



EVROPSKÁ
KOMISE

V Bruselu dne 23.10.2019
COM(2019) 491 final

Doporučení pro

ROZHODNUTÍ RADY

**o zmocnění k zahájení jednání o dohodě o partnerství v odvětví udržitelného rybolovu
a protokolu mezi Evropskou unií a vládou Dánska a místní vládou Grónska**

{SWD(2019) 385 final} - {SWD(2019) 386 final}

DŮVODOVÁ ZPRÁVA

1. SOUVISLOSTI DOPORUČENÍ

• **Odůvodnění a cíle návrhu**

Komise navrhuje sjednat s Grónskem novou dohodu o partnerství v oblasti udržitelného rybolovu (SFPA) a nový protokol k této dohodě, které splňují požadavky loďstva Unie a jsou v souladu s nařízením (EU) č. 1380/2013¹ o společné rybářské politice a se závěry Rady ze dne 19. března 2012 ke sdělení Komise o *vnější dimenzi společné rybářské politiky*.

• **Soulad s platnými předpisy v této oblasti politiky**

Stávající dohoda o partnerství v odvětví rybolovu mezi EU a Grónskem² byla podepsána dne 28. června 2007³. Navrhuje se sjednat novou dohodu o partnerství v oblasti udržitelného rybolovu s cílem začlenit některá ustanovení nařízení (EU) č. 1380/2013⁴, na která se dohoda o partnerství v odvětví rybolovu nevztahuje.

Stávající pětiletý protokol⁵ k uvedené dohodě začal být použitelný dne 1. ledna 2016⁶ a jeho použitelnost skončí dne 31. prosince 2020. Stanoví rybolovná práva poskytnutá loďstvu Unie a odpovídající finanční příspěvek hrazený Unií a majiteli plavidel.

Stávající protokol umožňuje loďstvu EU v grónských vodách lovit tresky obecné, pelagické okouníky, okouníky žijící při dně, platýse černého, garnáty, hlavouna a huňáčka severního s orientačními ročními rybolovnými právy ve výši 42 726 tun. Do rybolovu jsou zapojena plavidla z osmi členských států (Dánsko, Estonsko, Francie, Lotyšsko, Litva, Německo, Spojené království a Švédsko). EU rovněž převádí část dohodnuté kvóty Norsku a Faerským ostrovům výměnou za přístup plavidel EU do jejich vod. Kromě poplatků, které Grónsku platí loďstvo Unie, platí EU roční vyrovnávací platbu ve výši 13 168 978 EUR (vypočtenou na základě referenčních cen pro každý druh), včetně finanční rezervy ve výši 1 700 000 EUR na případná dodatečná množství. Rozpočet EU rovněž poskytuje částku ve výši 2 931 999 EUR jako podporu pro rozvoj odvětvové politiky rybolovu Grónska.

Jedná se o dohodu týkající se smíšených druhů. Přidělování kvót členským státům podléhá ustanovením o celkovém přípustném odlovu a kvótách⁷. Dohody o partnerství v oblasti udržitelného rybolovu přispívají k propagaci cílů společné rybářské politiky na mezinárodní úrovni a zajišťují, aby se rybolovná činnost Unie mimo vody Unie zakládala na stejných zásadách a normách, jaké platí v rámci unijního práva. Dohody o partnerství v oblasti udržitelného rybolovu navíc podporují vědeckou spolupráci mezi EU a jejími partnerskými zeměmi, prosazují transparentnost a udržitelnost pro lepší obhospodařování rybolovných

¹ Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 1380/2013 ze dne 11. prosince 2013 o společné rybářské politice, o změně nařízení Rady (ES) č. 1954/2003 a (ES) č. 1224/2009 a o zrušení nařízení Rady (ES) č. 2371/2002 a (ES) č. 639/2004 a rozhodnutí Rady 2004/585/ES (Úř. věst. L 354, 28.12.2013, s. 22).

² Úř. věst. L 172, 30.6.2007.

³ <https://www.consilium.europa.eu/en/documents-publications/treaties-agreements/agreement/?id=2007046&DocLanguage=en>

⁴ Část VI, hlava II nařízení (EU) č. 1380/2013.

⁵ Úř. věst. L 305, 21.11.2015, s. 1.

⁶ <https://www.consilium.europa.eu/en/documents-publications/treaties-agreements/agreement/?id=2015055&DocLanguage=en>

⁷ Nařízení Rady (EU) 2019/124 ze dne 30. ledna 2019, kterým se pro rok 2019 stanoví rybolovná práva ve vodách Unie a rybolovná práva, jimiž disponují plavidla Unie v některých vodách mimo Unii, pro některé rybí populace a skupiny rybích populací (Úř. věst. L 29, 31.1.2019, s. 1).

zdrojů a přispívají ke správě a řízení tím, že podporují sledování, kontrolu a dohled týkající se činností vnitrostátních a zahraničních loďstev a poskytují financování na boj proti nezákonnému, nehlášenému a neregulovanému rybolovu (rybolovu NNN). Dohody o partnerství v oblasti udržitelného rybolovu přispívají k udržitelnému rozvoji místních odvětví rybolovu a také k podpoře růstu a důstojné práce souvisejících s námořními činnostmi. Posilují postavení EU v mezinárodních a regionálních rybářských organizacích (v případě Grónska konkrétně Mezinárodní rady pro průzkum moří a Organizace pro rybolov v severozápadním Atlantiku)⁸.

- **Soulad s ostatními politikami Unie**

Jednání o nové dohodě a protokolu s Grónskem je v souladu s vnější činností EU ve vztahu k zámořským zemím a územím (ZZÚ), a zejména s cíli Unie, pokud jde o dodržování demokratických zásad a lidských práv.

2. **PRÁVNÍ STRÁNKA DOPORUČENÍ**

- **Právní základ**

Právním základem rozhodnutí je článek 218 Smlouvy o fungování Evropské unie (SFEU), který stanoví postup pro sjednávání a uzavírání mezinárodních dohod.

- **Subsidiarita (v případě nevýlučné pravomoci)**

Nepoužije se, jedná se o výlučnou pravomoc.

- **Proporcionalita**

Toto rozhodnutí je přiměřené sledovanému cíli.

- **Volba nástrojů**

Tento nástroj je stanoven v čl. 218 odst. 3 a 4 SFEU.

3. **VÝSLEDKY HODNOCENÍ EX-POST, KONZULTACÍ SE ZÚČASTNĚNÝMI STRANAMI A POSOUZENÍ DOPADŮ**

- **Hodnocení ex-post / kontroly účelnosti platných právních předpisů**

V roce 2019 provedla Komise hodnocení *ex post* týkající se stávající dohody o partnerství v oblasti rybolovu a protokolu s Grónskem a hodnocení *ex ante* jejich případného obnovení. Jejich závěry jsou shrnuty v samostatném pracovním dokumentu útvarů Komise.

Hodnocení dospělo k závěru, že odvětví rybolovu v EU má jednoznačný zájem na rybolovu v Grónsku a že obnovení dohody a protokolu by přispělo ke zlepšení řízení rybolovu v tomto regionu.

Pro EU je důležité udržovat si nástroj umožňující úzkou odvětvovou spolupráci s jedním z významných subjektů ve správě oceánů na subregionální úrovni z důvodu rozsahu rybolovné oblasti, která spadá do jeho pravomoci. Tím bude umožněno posílení role EU v severském rybolovu, a to i díky výměně kvót s Norskem a Faerskými ostrovy.

⁸ <https://www.nafo.int/>

Pro loďstvo EU to znamená zachování přístupu do důležité rybolovné oblasti, aby mohla rozvíjet strategie lovu podle víceletého mezinárodního právního rámce.

Cílem grónských orgánů je pokračovat ve vztazích s EU, a posilovat tak správu oceánů a využívat zvláštní odvětvovou podporu, která zajišťuje víceletou finanční podporu pro řízení rybolovu.

- **Konzultace se zúčastněnými stranami**

Komise v rámci hodnocení konzultovala členské státy, zástupce odvětví, mezinárodní organizace občanské společnosti, jakož i grónskou správu rybolovu a občanskou společnost.

- **Sběr a využití výsledků odborných konzultací**

Nevztahuje se na tento návrh.

- **Posouzení dopadů**

Nevztahuje se na tento návrh.

- **Účelnost právních předpisů a zjednodušení**

Nevztahuje se na tento návrh.

- **Základní práva**

Navrhované směrnice pro jednání (uvedené v příloze rozhodnutí) vyzývají Komisi, aby vyjednala začlenění ustanovení o důsledcích porušování lidských práv a demokratických zásad do nové dohody o partnerství v oblasti udržitelného rybolovu.

4. ROZPOČTOVÉ DŮSLEDKY

Nový protokol stanoví vyplácení finančního příspěvku Grónsku. Relevantní přiděly rozpočtových prostředků, pokud jde o položky závazků a plateb, budou každý rok zahrnuty do rozpočtové položky pro Dohody o partnerství v oblasti udržitelného rybolovu (11 03 01) a musí být v souladu s finančním plánováním příslušného víceletého finančního rámce. Částky na závazky a platby se stanoví v rámci ročního rozpočtového procesu, a to včetně rezervy na protokoly, které vstoupí v platnost na začátku roku⁹.

5. OSTATNÍ PRVKY

- **Plány provádění a způsoby monitorování, hodnocení a podávání zpráv**

Očekává se, že jednání budou zahájena ve čtvrtém čtvrtletí roku 2019.

⁹ Kapitola 40 (rezervní položka 40 02 41) v souladu s interinstitucionální dohodou o víceletém finančním rámci (2013/C 373/01).

- **Podrobné vysvětlení konkrétních ustanovení návrhu**

Komise doporučuje, aby:

ji Rada zmocnila k zahájení a vedení jednání o uzavření nové dohody o partnerství v oblasti udržitelného rybolovu s Grónskem,

jednání proběhla v konzultaci se zvláštním výborem, v souladu se SFEU a

Rada schválila směrnice pro jednání uvedené v příloze tohoto doporučení.

Doporučení pro

ROZHODNUTÍ RADY

o zmocnění k zahájení jednání o dohodě o partnerství v odvětví udržitelného rybolovu a protokolu mezi Evropskou unií a vládou Dánska a místní vládou Grónska

RADA EVROPSKÉ UNIE,

s ohledem na Smlouvu o fungování Evropské unie, a zejména na čl. 218 odst. 3 a 4 této smlouvy,

s ohledem na doporučení Evropské komise,

vzhledem k těmto důvodům:

Dohoda mezi Evropským společenstvím na jedné straně a vládou Dánska a místní vládou Grónska na straně druhé o partnerství v odvětví rybolovu a protokol, kterým se stanoví rybolovná práva a finanční příspěvek podle uvedené dohody¹⁰, byly podepsány dne 28. června 2007. Po skončení platnosti uvedeného protokolu byl podepsán a dne 1. ledna 2016 vstoupil v platnost nový protokol¹¹. Jeho platnost končí dnem 31. prosince 2020.

Dohoda o partnerství v odvětví rybolovu se nevztahuje na některá ustanovení nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 1380/2013¹². Po nadcházejícím pozbytí platnosti stávajícího protokolu by rovněž měly být stanoveny rybolovná práva a finanční příspěvek použitelné od 1. ledna 2021. Komise proto navrhuje vyjednání nové dohody a protokolu, které by odpovídaly potřebám loďstva Unie a byly rovněž v souladu s nařízením (EU) č. 1380/2013.

Proto by měla být zahájena jednání za účelem uzavření nové dohody o partnerství v oblasti udržitelného rybolovu a protokolu k této dohodě s vládou Dánska a místní vládou Grónska,

PŘIJALA TOTO ROZHODNUTÍ:

Článek 1

Komise se zmocňuje, aby jménem Evropské unie sjednala novou dohodu o partnerství v oblasti udržitelného rybolovu a protokolu k této dohodě s vládou Dánska a místní vládou Grónska.

¹⁰ Úř. věst. L 172, 30.6.2007.

¹¹ <https://www.consilium.europa.eu/en/documents-publications/treaties-agreements/agreement/?id=2015055&DocLanguage=en>

¹² Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 1380/2013 ze dne 11. prosince 2013 o společné rybářské politice, o změně nařízení Rady (ES) č. 1954/2003 a (ES) č. 1224/2009 a o zrušení nařízení Rady (ES) č. 2371/2002 a (ES) č. 639/2004 a rozhodnutí Rady 2004/585/ES (Úř. věst. L 354, 28.12.2013, s. 22).

Článek 2

Tato jednání se povedou za konzultace s pracovní skupinou Rady pro vnější rybářskou politiku a na základě směrnic pro jednání uvedených v příloze tohoto rozhodnutí.

Článek 3

Toto rozhodnutí je určeno Komisi.

V Bruselu dne

*Za Radu
předseda*